



Mary E. Skipper, *Superintendent*

8 Bonair Street · Somerville, MA 02145-3246
mskipper@k12.somerville.ma.us · www.somerville.k12.ma.us
T 617-629-5200, x6005 · F 617-629-5611

13 de mayo de 2020

Estimadas familias y personal de las Escuelas Públicas de Somerville,

Para nuestros estudiantes de último año de secundaria, esta crisis de salud ha interrumpido uno de los hitos más importantes en la vida de una persona joven. Los invitamos a unirse a nosotros para reconocer el tremendo trabajo de nuestros estudiantes para alcanzar este hito, y para celebrarlos a medida que se aventuran en la próxima fase de sus viajes.

Los comités de graduación de Somerville High School y Full Circle tienen una gran variedad de esfuerzos planeados para honrar a sus graduados. SCALE también está finalizando los planes para sus graduados. Se están produciendo videos para cada escuela. SHS está finalizando planes para una caravana que entregará caps and gowns, diplomas y una bolsa de regalo que contenga botín escolar a cada graduado. Full Circle realizará una ceremonia virtual de graduación el 3 de junio, su fecha de graduación original, y publicará carteles de césped en la casa de todos los graduados. Se colocarán pancartas en toda la ciudad y el personal enviará tarjetas postales personales y mensajes de video. SHS también destaca a los graduados en su cuenta de Instagram @SHS_SeniorSpotlight. Esto es solo una muestra de lo que se planea para honrar y celebrar a nuestros graduados de la Clase 2020.

A continuación hay dos oportunidades para honrar y celebrar a nuestros estudiantes. Gracias por ser parte de este esfuerzo.

NUEVA/ACTUALIZADA INFORMACIÓN Y RECURSOS

Celebraciones de graduación de la clase 2020: ¡Ayúdenos a celebrar las Clases de 2020 de Somerville High School, Full Circle y SCALE!

Los invitamos a hacer carteles / letreros para poner en sus ventanas o patios (o usar tiza en sus entradas o aceras) para felicitar a nuestros graduados de 2020. Siéntase libre de comenzar a colocar carteles tan pronto como lo desee y compartir en las redes sociales. Gracias por ayudar a celebrar este importante hito para nuestros estudiantes.

Wicked Local ofrece la oportunidad de enviar un mensaje de felicitación a su graduado, sin costo alguno para las familias. Para participar, envíe un correo electrónico a somerville@wickedlocal.com con la línea de asunto "Congrats Grad Message". Incluya un mensaje de felicitación de hasta 25 palabras, el nombre del graduado al que va el mensaje y de quién es el mensaje. Envíe su presentación antes del final del día viernes 22 de mayo.

Próximas reuniones del ayuntamiento virtual: La Ciudad está organizando una serie de reuniones virtuales del ayuntamiento con el Alcalde Curtatone donde puede aprender sobre los impactos locales de COVID-19 y la respuesta de la Ciudad. Puede participar en vivo a través de Zoom o llamando por teléfono. También puede enviar preguntas por adelantado y ver los ayuntamientos en vivo en City Cable TV (canales 13 y 613 en RCN, canal 22 en Comcast). Para obtener más información sobre cómo participar, visite www.somervillema.gov/virtualtownhall.

“Shout-Out” de Hoy: Una gran felicitación a tres alumnos de 7º grado de Healey – Gianni Previlon, Ethan Barros y Eleanor Bogosian por haber ganado en el concurso anual de poesía Longfellow. Los 3 compitieron en la división de grados 6-8. Gianni ganó el 1er lugar, Ethan tomó el 3er lugar, y Eleanor reclamó Mención de Honor. El concurso está patrocinado por el sitio histórico nacional de la sede de Longfellow House-

Washington, la sede de Friends of the Longfellow House-Washington y el New England Poetry Club. El Premio Longfellow de Poesía se presenta anualmente. El evento de este año se llevará a cabo virtualmente el domingo 21 de junio a las 3:00 p.m., cuando todos los ganadores serán reconocidos. ¡Felicitaciones a Gianni, Ethan y Eleanor!

Solo por Diversión: Aprenda sobre mujeres pioneras en el sector aeroespacial visitando el sitio web del Smithsonian National Air and Space Museum (<https://airandspace.si.edu/highlighted-topics/pioneering-women-aerospace>). Para más actividades divertidas e interactivas, visite www.somerville.k12.ma.us/JustforFun.

LISTA DE RECURSOS, PROGRAMAS CONTINUOS Y ENLACES IMPORTANTES

Recursos curriculares y soporte técnico disponibles en línea

- Recursos de aprendizaje en el hogar a nivel de grado de alta calidad de múltiples fuentes: www.somerville.k12.ma.us/home-learning
- Si tiene problemas con su dispositivo, envíe una solicitud de asistencia con esta forma: [Somerville Public Schools Remote Tech Support Contact Form](#).
- Soporte en otras idiomas para preguntas sobre tecnología: los padres / estudiantes de SPS que necesitan asistencia con tecnología en idiomas distintos al inglés deben llamar al 311 o enviar un correo electrónico al 311updates@somervillema.gov. Un educador bilingüe se comunicará con usted para ayudarlo. Marque (617) 666-3311 si llama desde un número fuera de Somerville.
- El Plan de Aprendizaje Remoto de SPS: www.somerville.k12.ma.us/RemoteLearning

Programas y recursos continuos

- ***Solicitud de almuerzo gratis / reducido:*** La calificación para el almuerzo gratis / reducido puede abrir recursos adicionales para su familia, como la elegibilidad para los beneficios de P-EBT. Todos los estudiantes que asisten a las escuelas designadas como CEP (Disposición de Elegibilidad Comunitaria) no necesitan completar una solicitud de almuerzo y ya reciben almuerzo gratis. Estos estudiantes también son automáticamente elegibles para los beneficios federales P-EBT ofrecidos para ayudar a aliviar la carga financiera sobre las familias causada por la pandemia COVID-19. Somerville High School, Healey School, Next Wave / Full Circle, Winter Hill Community Innovation School y East Somerville Community School son todas las escuelas designadas como CEP en nuestro distrito. Si su estudiante asiste a otra escuela en nuestro distrito y usted cree que su situación financiera ahora podría hacerlo elegible para almuerzo gratis / reducido, puede solicitar en línea [AQUI](#).
- ***Desayuno y Almuerzo para llevar*** De lunes a viernes, 9:00 a 11:00 de la mañana en las escuelas East Somerville, Healey, West Somerville e Winter Hill. No se requiere identificación. Traiga una bolsa si está recogiendo para varios miembros de la familia.
- ***Otros recursos de alimentos en la ciudad:*** www.somerville.k12.ma.us/food-resources.
- ***Distribución de pañales:*** La distribución de pañales gratis a familias con bebés o niños pequeños continuará los miércoles de 9:00-11:00 de la mañana en cada uno de los cuatro sitios de distribución de alimentos escolares, hasta junio y hasta agotar existencias.
- ***Comcast Internet Essentials:*** Recordamos a las familias que Comcast ofrece dos meses de servicio gratuito de Internet a las familias necesitadas, a través del programa *Internet Essentials*. Si califica para el programa escolar de almuerzo gratuito / reducido, es elegible para este importante servicio. La información sobre cómo solicitar e inscribirse en *Internet Essentials* de Comcast está disponible en: <https://internetessentials.com/>

Otros enlaces e información importantes

- Visite www.somervillema.gov/coronavirus para obtener la información más actualizada sobre COVID-19 y los recursos disponibles en nuestra comunidad.
- Hablando con sus hijos sobre COVID-19: www.somerville.k12.ma.us/TalkingAboutCoronavirus.

- • Lista de apoyos básicos para familias durante COVID-19: <https://somerville.k12.ma.us/district-departments/somerville-family-learning-collaborative-sflc/relief-our-families>

Respetuosamente,

Mary Skipper, Superintendente